中文报刊阅读教程

Aktuelle Texte aus chinesischen Zeitungen und Zeitschriften

（德文注释）

mit deutschen Erläuterungen

周上之　Susian Staehle　编著

北京大学出版社

北　京

需要全本请访问 www.ertongbook.com

图书在版编目(CIP)数据

中文报刊阅读教程(德文注释)/周上之 Susian Staehle **编著**. **—北京:北京大学出版社,**2004.6

ISBN 7-301-06653-8

Ⅰ. **中…** Ⅱ. ① **周…** ② S… Ⅲ. **汉语—阅读教学—对外汉语教学—教材** Ⅳ. H195·4

中国版本图书馆 CIP **数据核字(**2003**)第** 097991 **号**

书　　名:中文报刊阅读教程(德文注释)
著作责任者:周上之 Susian Staehle **编著**
责 任 编 辑:张弘泓
标 准 书 号:ISBN 7-301-06653-8/H·0921
出 版 发 行:北京大学出版社
地　　址:北京市海淀区中关村北京大学校内 100871
网　　址:http://cbs.pku.edu.cn
电　　话:邮购部 62752015 **发行部** 62750672 **编辑部** 62753334
排 版 者:北京华伦图文制作中心 82866441
印 刷 者:
经 销 者:新华书店
787mm×1092mm 16 **开本** 24.25 **印张** 461 **千字**
2004 **年** 6 **月第** 1 **版** 2004 **年** 6 **月第** 1 **次印刷**
定　　价:60.00 **元**

未经许可,不得以任何方式复制或抄袭本书之部分或全部内容。
版权所有,翻版必究

使用说明

一、本教材是为德语地区学生编写的中文报刊课教材，对象是以德语为母语的汉语学习者和汉学系学生，目的是培养和提高他们阅读当代中文报刊的能力。同时也可以供具有同等学力的学习者自学。

二、本教材为中级汉语水平的中文报刊教材，学习者应该掌握相当于《HSK 词汇大纲》中甲、乙两级的大约 3000 个词汇和 1500 个左右的汉字。学完此教材后，学习者可掌握大约 6000 个词汇和 3000 个左右的汉字，能够阅读中等难度的中文报刊，理解其中 80％左右的内容。此外，他们阅读中文材料的能力和速度、口头表达能力及翻译技能都会得到适度的提高。

三、本教材的课文全部选自原版中文报刊，以新闻报道为主，课文均为原文，仅有少数较长的文章，出于教学需要，作了一些删改。教材内容涉及当今中国政治经济、民主法制、文化教育、家庭婚姻、医疗卫生、环境保护等社会生活的各个方面，具有广泛的代表性和丰富的信息量，可扩展学习者对中国概况的认识，加强他们对中国社会情况的了解。

四、本教材共二十课，每课分课文、词汇和练习三部分。如果以每星期上课时数为两个课时，每三个课时上一课来计算，一个学期可上十课左右，完成这本教材的学习需要两个学期。教师也可以根据具体情况增减内容和安排进度，最好能根据每一课的专题，临时补充一些同等难度和长度的最新报刊材料，以增强时效性。

五、每课课文包含一篇“主课文”和三篇“阅读课文”共四篇文章。每篇文章都有生词表和判断正误的理解练习。主课文后还附有报刊重要句式和其他各种形式的练习。“主课文”和“阅读课文一”是每一课的主要部分，为精读材料，也是练习部分的核心，应该受到特别的重视。“翻译”练习和“思考与讨论”练习也大部分围绕着“主课文”和“阅读课文一”出题。“阅读课文二”和“阅读课文三”建议作为速读材料，供学生在家自读自学。为提高阅读速度，可让学习者在规定时间内看完文章并完成判断正误练习。然后渐渐缩短阅读时间。

六、为提高学习者的注意力，文中生词以黑体排印，每课课文后的生词表

附有德文注释,教材后面附总生词表,以方便学生查找。生词的注释不以词的原始义项而以词在文中使用的具体义项为主,使之更具针对性。

七、练习分为阅读理解、词汇、翻译和讨论等几个部分。“判断正误”练习,目的是为了检查学生阅读课文后是否正确理解课文内容,理解率达到多少等。“画线连接”和“填充”练习,目的是巩固所学生词和报刊常用词汇。翻译练习有“汉译德”和“德译汉”两种,翻译内容与课文内容互相对应,以帮助学习者复习巩固刚学过的句式与词汇,并提高他们的口译和笔译能力。根据德语地区学生勇于提问、善于思考的学习特点,每课最后部分还安排了“思考与讨论”练习,使学生除了提高阅读能力以外,还能得到听说能力和思维能力的训练。通过讨论,学生不仅可及时巩固所学的生词,也可体会到口语和书面语在应用上的区别。讨论练习是课中的活用部分,教师可酌情选用。

八、本教材中文部分由上海外国语大学国际文化交流学院周上之编写,德文及翻译部分由德国海德堡大学汉学系 Susian Staehle 编写。

九、本教材是得到中国国家对外汉语教学领导小组办公室资助编写出版的国际合作项目。在此,特向中国国家汉办的各位有关领导和在百忙之中抽空审定书稿的有关专家表示感谢。

十、本教材是改革开放之后编写的第一部汉德版中文报刊教材。限于编者水平,书中不妥之处,还望各位同行不吝赐教,以便修改。

编 者

2002.12

Einführung Ziele, Aufbau und Gebrauch

1. Dieses Lehrbuch ist für deutsche Chinesisch- und Sinologie-Studenten konzipiert. Das Sprachniveau der Studenten muß die Mittelstufe erreicht haben, sie sollten ca. 1500 Schriftzeichen und ca. 3000 Wörter kennen.
2. Nach Beenden dieses Lehrbuchs sollten die Lernenden ca. 3000 Zeichen, 6000 Wörter beherrschen und chinesische Zeitungen zu ca. 80 Prozent lesen und verstehen können. Außerdem sollten sich ihre Lesekompetenz, ihr Lesetempo sowie ihre kommunikative Kompetenz und Übersetzungsfähigkeit verbessert haben.
3. Dieses Lehrbuch hat einen umfangreichen Inhalt - es umfaßt Wirtschafts- und Sozialthemen sowie kulturelle und politische Themen. Die Texte sind ausgewählte Originaltexte aus chinesischen Zeitungen. Sie sind reich an Vokabeln und Informationen, die zur Erweiterung des Allgemeinwissens über das heutige China und zum Verständnis des Sozialgeschehens in China beitragen.
4. Das Lehrbuch enthält 20 Lektionen, jede Lektion besteht aus Lektionstexten, Vokabellisten und Übungen. Bei zwei Wochenstunden benötigt man zwei Wochen pro Lektion; in einem Semester können ca. zehn Lektionen durchgenommen werden. Für das ganze Lehrbuch werden zwei Semester benötigt. Der Kursleiter kann je nach verfügbarer Zeit variieren, z. B. den Umfang verringern, weniger Übungen oder weniger Texte im Unterricht behandeln.
5. Jede Lektion enthält vier Texte: einen Haupttext und drei Lesetexte, zu jedem Text gehört eine Vokabelliste und eine Übung für das Leseverständnis. Der Haupttext enthält außerdem noch wichtige Ausdrücke der Zeitungssprache und zahlreiche andere Übungen. Der Haupttext und der erste Lesetext sind als Kern der Lektion zu betrachten. Alle Übersetzungsübungen und Diskussionsthemen beziehen sich hauptsächlich auf den Haupttext und den ersten Lesetext.

需要全本请访问 www.ertongbook.com

Diese beiden Texte sollten genauer behandelt werden. Der zweite und dritte Lesetext können als Übung zum Leseverständnis, aber auch als Lektüre zum Selbststudium zu Hause oder als Hausaufgabe verwendet werden. Um die Lesegeschwindigkeit der Lernenden zu erhöhen, empfiehlt es sich, für den Text ein Zeitlimit anzusetzen und dieses immer weiter zu verringern.

6. Die neuen Vokabeln sind mit deutschen Übersetzungen versehen und im Text markiert. Das Lehrbuch enthält am Ende ein Glossar, sowie Lösungen für die Übungen, die zur Kontrolle beim Selbststudium dienen. In der Vokabelliste bezieht sich die deutsche Angabe hauptsächlich auf die Textstelle, nicht auf die ursprüngliche Bedeutung des Wortes.
7. Die Übungen sind unterteilt in Übungen zum Leseverständnis, Wortschatzübungen durch Verbinden von zusammenhängenden Ausdrücken und durch Lückentexte, Übersetzungsübungen und Übungen zur kommunikativen Kompetenz. Bei den Übersetzungsübungen handelt es sich um Übersetzungen aus dem Chinesischen ins Deutsche und aus dem Deutschen ins Chinesische. Am Ende jeder Lektion gibt es eine Übung „überlegen und Diskutieren". Außer auf die Lesefähigkeit zielt dieses Lehrbuch auch auf die Verbesserung der kommunikativen Kompetenz im Chinesischen: In Diskussionen können die Lernenden daher die gelernten Vokabeln und Ausdrücke aktiv anwenden. So können sie die Vokabeln besser behalten, zudem lernen sie, schriftliche und umgangsprachliche Formulierungen zu unterscheiden.

目　　录

第一课

主课文　第五次全国人口普查结果 :全国总人口 129533 万 …… (1)
阅读课文 (一)　年均净增 1000 万　十年少生 5000 万 …… (5)
阅读课文 (二)　人口增幅大　流动是主因 …… (7)
阅读课文 (三)　我国人口变化五个方面的特点 …… (9)

第二课

主课文　世界艾滋病日 …… (13)
阅读课文 (一)　今年全球 300 万人死于艾滋病 …… (16)
阅读课文 (二)　我国艾滋病感染者达 50 万　男女比例 5.2:1 …… (18)
阅读课文 (三)　男人特别容易感染艾滋病 …… (19)

第三课

主课文　北京 300 亿买蓝天 …… (23)
阅读课文 (一)　我国大气污染仍然严重　无一城市达到一级标准 …… (27)
阅读课文 (二)　今年沙尘暴“更多更早更强” …… (28)
阅读课文 (三)　400 城市供水不足　京沪 9 地区严重缺水 …… (30)

第四课

主课文　中国再次要求日本处理教科书问题 …… (34)
阅读课文 (一)　要让学生知道纳粹的历史 …… (38)
阅读课文 (二)　韩国抗议日本教科书 …… (40)
阅读课文 (三)　江苏悼念南京大屠杀遇难同胞 …… (42)

第五课

主课文　中德关系发展顺利 …… (47)

阅读课文 (一) 我要把自己变成本地人 …… (51)
阅读课文 (二) 搭车的德国市长 …… (53)
阅读课文 (三) 去德国留学的“绿色通道” …… (56)

第六课
主课文 中国婚姻 75% 质量中等 …… (61)
阅读课文 (一) 妇女回家,是进步还是倒退 …… (65)
阅读课文 (二) 男人有苦找妇联 …… (67)
阅读课文 (三) 男女应该同龄退休 …… (69)

第七课
主课文 今年 22 城市居民要拿出 1000 亿元 购房 77 万套 …… (74)
阅读课文 (一) 全国房价北京最高 国家控制房价上涨 …… (78)
阅读课文 (二) 北京规定经济房对象 上海扩大廉租房范围 …… (80)
阅读课文 (三) 上海人排队买房 …… (82)

第八课
主课文 上海—德国合作建造磁悬浮 …… (86)
阅读课文 (一) 磁悬浮来了 …… (91)
阅读课文 (二) 我国造出磁悬浮客车 …… (93)
阅读课文 (三) 北京也要造磁悬浮 …… (95)

第九课
主课文 大熊猫旅居美国 …… (99)
阅读课文 (一) 参观大熊猫自然保护区 …… (104)
阅读课文 (二) 全国第一例大熊猫伤人案 …… (106)
阅读课文 (三) 大熊猫的亲子鉴定 …… (108)

第十课
主课文 古稀老人高考记 …… (113)
阅读课文 (一) 中国教育和美国教育改革 …… (118)
阅读课文 (二) 高考改革敲开终身教育大门
上海出现“妈妈”“爷爷”考生 …… (120)
阅读课文 (三) 中国教育界的骄傲——访杨福家教授 …… (122)

第十一课
主课文 “一国两制”的七条措施 …… (127)
阅读课文(一) 国民党十六大开幕 共产党发贺电祝贺 …… (131)
阅读课文(二) 台湾民众希望两岸“三通” …… (133)
阅读课文(三) 台湾刮起上海风 …… (136)

第十二课
主课文 我国国内生产总值首次突破一万亿美元 …… (141)
阅读课文(一) 我国第一次解决了全民温饱 …… (146)
阅读课文(二) 二十年内中国 GDP 总量居世界首位 …… (147)
阅读课文(三) 中国人每年比欧美人多劳动 3 个月 …… (149)

第十三课
主课文 2001 年:中国家庭轿车元年 …… (152)
阅读课文(一) 奔驰、宝马将在中国生产轿车
大众轿车去年全国销售仍第一 …… (156)
阅读课文(二) 上海将建国际汽车城 德国小城风貌、
六十平方公里 …… (159)
阅读课文(三) 《汽车消费政策》即将出台 …… (161)

第十四课
主课文 新中国第一张股票 …… (165)
阅读课文(一) 老陶炒股从 1400 元到 1 亿元 …… (170)
阅读课文(二) 中国股票总市值相当于 GDP 的 50% …… (172)
阅读课文(三) 党政干部也可以炒股 …… (174)

第十五课
主课文 中国经济犯罪第一大案查处完成 …… (178)
阅读课文(一) 我最恐怖的是司法的腐败 …… (184)
阅读课文(二) 市县书记“第一贪”执行死刑 …… (186)
阅读课文(三) 清除腐败是当前人们最关心的问题 …… (189)

第十六课
主课文 净增十万就业岗位,完成了 …… (194)
阅读课文(一) 工作岗位 三下三上 …… (198)

阅读课文（二） 加盟联华便利店，教您做个小老板 …… (200)
阅读课文（三） 工作，让他等得太久了 …… (202)

第十七课
主课文 民告官，不难了 …… (207)
阅读课文（一） 政府怎能干预司法 …… (211)
阅读课文（二） 不让大学生结婚违法 …… (214)
阅读课文（三） 法律意识强了 律师地位高了 …… (216)

第十八课
主课文 你有资格申领失业保险金吗 …… (221)
阅读课文（一） 德国将改革社会福利制度 …… (225)
阅读课文（二） 不参加劳动 保障金停发 …… (226)
阅读课文（三） 上海退休人员今年又增加养老金 …… (228)

第十九课
主课文 上海公布医保改革方案 …… (232)
阅读课文（一） 上海建立第一家社会福利医院 …… (236)
阅读课文（二） 昆明市城镇职工基本医疗保险暂行规定 …… (238)
阅读课文（三） 花明天的钱 治今天的病
——北京出现治病贷款 …… (240)

第二十课
主课文 政治体制改革成为今年关注重点 …… (244)
阅读课文（一） “入世”带来第二次改革 …… (248)
阅读课文（二） 国务院机构改革 撤销九个国家局 …… (249)
阅读课文（三） 北京市首次民主评议副市长 …… (251)

总生词表 …… (256)
专有名词总表 …… (309)
参考答案 …… (318)

第一课

主课文

第五次全国人口普查结果：
全国总人口 129533 万



新华社北京 3 月 28 日电　国家统计局局长、国务院第五次人口普查领导小组副组长朱之鑫今天上午在此宣布，我国全国总人口达到 129533 万。其中大陆人口 126583 万，香港人口 678 万，澳门人口 44 万，台湾人口 2228 万。他表示，我国人口过快增长的势头得到有效控制。祖国大陆人口与 1990 年人口普查相比，十年零四个月增加了 13215 万人，增长 11.66%，平均每年增加 1279 万人，年平均增长率为 1.07%，比 20 世纪 80 年代末下降了 4 个千分点。这一结果表明，我国计划生育政策取得了明显成效。不仅平稳度过了建国以来第三次生育高峰期，有效地控制了人口过快增长的势头，而且开始进入低生育水平的发展阶段。

根据国务院的决定，我国于 2000 年 11 月 1 日进行了第五次全国人口普查的登记工作。在国务院和地方各级人民政府的统一领导下，在全国各族人民群众的积极支持配合下，经过各地方、各部门的共同努力，第五次全国人口普查工作已经圆满完成。

《人民日报》2001/3/29

需要全本请访问 www.ertongbook.com

生词和词语

1.	**人口普查**	rénkǒu pǔchá	Volkszählung
2.	**统计局**	tǒngjìjú	Statistikbüro
3.	**国务院**	guówùyuàn	Staatsrat
4.	**领导小组**	lǐngdǎo xiǎozǔ	Führungsgremium，leitende Gruppe
5.	**在此**	zàicǐ	hier
6.	**势头**	shìtóu	Stärke，Wucht
7.	**有效**	yǒuxiào	wirksam，effektiv
8.	**与……相比**	yǔ... xiāngbǐ	mit ... vergleichen
9.	**增长率**	zēngzhǎnglǜ	Zuwachsrate
10.	**下降**	xiàjiàng	sinken，fallen
11.	**计划生育**	jìhuà shēngyù	Familienplanung，Geburtenregelung
12.	**政策**	zhèngcè	Politik，politische Richtlinie
13.	**明显**	míngxiǎn	offensichtlich
14.	**成效**	chéngxiào	Erfolg，Resultat erzielen
15.	**平稳**	píngwěn	sicher，stabil
16.	**高峰期**	gāofēngqī	Spitzenzeit
17.	**阶段**	jiēduàn	Phase，Stufe，Abschnitt
18.	**登记**	dēngjì	registrieren；Registrier
19.	**群众**	qúnzhòng	Masse，Volksmasse
20.	**积极**	jījí	aktiv
21.	**支持**	zhīchí	unterstützen；Unterstützung
22.	**配合**	pèihé	kooperieren，zusammenwirken

专有名词

1.	**朱之鑫**	Zhū Zhīxīn	*Name* des stellvertretenden Gruppenleiters des Familienplanungsamtes
2.	**大陆**	Dàlù	Festland-China
3.	**澳门**	Àomén	Macau

报刊语言常用结构

1. ……电　例：
   ⑴ 新华社北京 3 月 28 日电。
   ⑵ 路透社伦敦 5 月 5 日电。
   ⑶ 德新社柏林 10 月 6 日电。

2. ……在此宣布　例：
   ⑴ 中国外交部发言人今天在此宣布。
   ⑵ 德国总理施罗德在此宣布。
   ⑶ 英国首相布莱尔在此宣布。

3. 根据……的决定　例：
   ⑴ 根据国务院总理朱镕基的决定，中国国家公务员今年加薪 10%。
   ⑵ 根据布什总统的决定，美国建立国土安全部。
   ⑶ 根据国际奥委会的决定，2008 年奥运会将在北京举行。

4. 进入……阶段　例：
   ⑴ 中国人口进入低生育阶段。
   ⑵ 我国经济进入快速增长阶段。
   ⑶ 法国人口进入负增长阶段。

5. 在……的 (动) 下　例：
   ⑴ 在政策的鼓励下，私人购买轿车的比例增加得很快。
   ⑵ 在国务院的领导下，我国一共进行了五次人口普查。
   ⑶ 在小王的鼓动下，我们班的同学都报名参加了秋季运动会。

施罗德	Shīluódé	*Name*：Gerhard Schröder
布莱尔	Bùlái'ěr	*Name*：Tony Blair
奥委会	Àowěihuì	Olympisches Komitee

练　习

一、读完课文，选择所给的词并用完整的句子回答下列问题。

1. 中国现在总人口有多少？(总人口)

2. 中国大陆人口已经达到多少亿？(中国大陆 达到)
3. 香港人口有多少？(香港人口)
4. 澳门人口是四十七万还是四十四万？(澳门人口)
5. 台湾人口是二千二百一十八万吗？(台湾人口)
6. 中国人口年平均增长率是百分之几？(年平均增长率)
7. 十年来,中国大陆人口增长了多少？(增长了)
8. 中国人口增长的速度在加快还是减慢？(增长的速度 加快 减慢)
9. 中国第五次人口普查登记工作是什么时候实行的？(人口普查 登记工作)
10. 中国第五次人口普查登记工作已经完成了吗？(完成)

二、根据课文内容,选择下列词语填空。

势头　达到　在……下　控制　阶段　与……相比
下降　登记　计划生育　高峰期

1. 中国总人口_____ 129533 万。
2. 中国人口过快增长的势头得到有效_____。
3. 中国大陆人口____ 1990 年人口普查_____,十年零四个月增加了 13215 万人。
4. 比 20 世纪 80 年代末_____了 4 个千分点。
5. 这一结果表明,我国_____政策取得了明显成效。
6. 中国已经度过了建国以来第三次生育_____。
7. 中国人口开始进入低生育水平的发展_____。
8. 有效地控制了人口过快增长的_____。
9. 中国进行了第五次全国人口普查的 _____工作。
10. _____国务院和地方各级人民政府的统一领导_____,第五次全国人口普查工作已经完成。

三、根据课文内容,画线连词。

人口	成效
计划	度过
取得	增长
过快	生育
平稳	普查

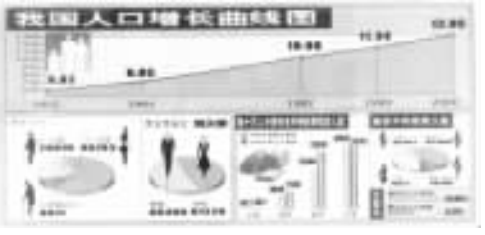
四、根据课文内容,选择下列词语的正确答案。

1. **生育高峰期**
   - ⑴ 生出的孩子很高
   - ⑵ 孩子快要出生的时期
   - ⑶ 出生孩子非常多的一段时间

2. **圆满完成**
   - ⑴ 成为圆的
   - ⑵ 所有工作都完成得很好
   - ⑶ 满意

阅读课文一

年均净增 1000 万　十年少生 5000 万



据新华社北京 3 月 28 日电 祖国大陆在过去十年平均每年增加 1279 万人,年平均增长率为 1.07%,比 20 世纪 80 年代末下降了 4 个千分点。如果按照 80 年代末的人口增长率,祖国大陆人口目前将达到 13.18 亿,比实际人口数超出 5000 余万。

据介绍,实行计划生育以来,全国累计少出生 3 亿多人,也就是说,如果不实行计划生育,现在全国的总人口就不是近 13 亿而是 16 亿多。我国的计划生育也为世界做出了应有的贡献,使世界 60 亿人口日推迟了四年到来。

但是必须认识到,进入新世纪我国仍然面临着巨大的人口压力——我国人口总量、劳动年龄人口、老龄人口将分别进入高峰期。我国人口基数大,即使是低生育水平,每年出生的人口也在 1700 万左右,年均净增 1000 万人左右。只有长期坚持低生育水平,才能及早实现人口的零增长。

《文汇报》2001/3/29

生词和词语

1.	**年均**	niánjūn	Jahresdurchschnitt
2.	**净增**	jìngzēng	Nettozuwachs
3.	**千分点**	qiānfēndiǎn	pro mille，Tausendstel
4.	**按照**	ànzhào	gemäß，nach
5.	**末**	mò	Ende
6.	**超出**	chāochū	überschreiten，übersteigen
7.	**累计**	lěijì	addieren；zusammenzählen
8.	**贡献**	gòngxiàn	Beitrag
9.	**推迟**	tuīchí	hinausschieben，verschieben
10.	**面临**	miànlín	konfrontieren，gegenüberstehen
11.	**巨大**	jùdà	riesig，groß
12.	**压力**	yālì	Druck
13.	**总量**	zǒngliàng	Gesamtsumme，Gesamtzahl
14.	**基数**	jīshù	Grundzahl，Kardinalzahl
15.	**坚持**	jiānchí	auf etw. beharren

练　习

根据课文内容判断正误。

1. **祖国大陆在过去十年平均每年增加** 1279 **万人。（　）**
2. **实行计划生育以来，全国累计少出生** 2 **亿多人。（　）**
3. **如果不实行计划生育，现在全国的总人口就不是近** 13 **亿而是** 16 **亿多。（　）**
4. **我国的计划生育使世界** 60 **亿人口日推迟了五年到来。（　）**
5. **我国仍然面临着巨大的人口压力。（　）**
6. **我国人口基数大，即使是低生育水平，年均净增人口** 1000 **万左右。（　）**
7. **只有长期坚持低生育水平，才能及早实现人口的零增长。（　）**

阅读课文二

人口增幅大　流动是主因



据新华社4月2日电(记者沈路涛)国家统计局今天公布的公告显示,我国东部地区和特大城市人口增速较快,西部地区人口增幅也同样引人注目。人口增幅较大的一个主要原因是由于各地流动人口的显著增长。

1990年第四次全国人口普查以来,东部地区和特大城市人口增长较快,广东省10年内人口增幅最高,达37.5%,北京增长27.7%,上海增长25.5%,海南增长20%,浙江、福建、天津增幅均超过11.66%这一全国人口增长平均速度。其实东部地区和特大城市人口自然增速并不高,人口增幅较大的主要原因是,这些地区经济社会发展较快,经济活力较强,吸引了大量外来流动人口进行务工和经商。

而我国西部地区人口增幅同样令人瞩目,新疆10年里人口增长27%,宁夏增长20.6%,西藏增长19.1%,青海增长16.1%,云南增长16%,甘肃增长14.5%。这些地区近年来经济发展也较为迅速,吸引了许多外来流动人口参与当地的经济建设等活动。

《解放日报》2001/4/3

生词和词语

1.	**增(长)幅(度)**	zēng (zhǎng) fú (dù)	in großem Ausmaß zunehmen, sich schnell vermehren
2.	**主(要)(原)因**	zhǔ (yào) (yuán) yīn	Hauptgrund
3.	**公告**	gōnggào	öffentliche Bekanntmachung
4.	**显示**	xiǎnshì	zeigen
5.	**特大**	tèdà	gigantisch, äußerst groß

需要全本请访问 www.ertongbook.com